

Compact Disc Compact Player

Manual de instrucciones

Acerca del código de zona

El código de zona del reproductor que ha adquirido se encuentra en la parte superior izquierda de la etiqueta del código de barras del paquete. Para obtener información sobre los accesorios suministrados con el reproductor, compruebe el código de zona del modelo y consulte "Accesorios suministrados" al final de este manual.



D-E525

Sony Corporation ©1999 Printed in Malaysia

¡Bienvenido!

Gracias por adquirir el reproductor de discos compactos Sony. Antes de utilizarlo, lea atentamente este manual y consérvelo para su uso como referencia en el futuro.

ADVERTENCIA

Para evitar el riesgo de incendios o electrocución, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

Para evitar descargas eléctricas, no abra la unidad. Solicite asistencia técnica únicamente a personal especializado.

PRECAUCIÓN

El uso de instrumentos ópticos con este producto aumentará el riesgo de daños oculares.

Es posible que en ciertos países se regule el desecho de la pila que se utiliza para alimentar este producto. Consulte con las autoridades locales.

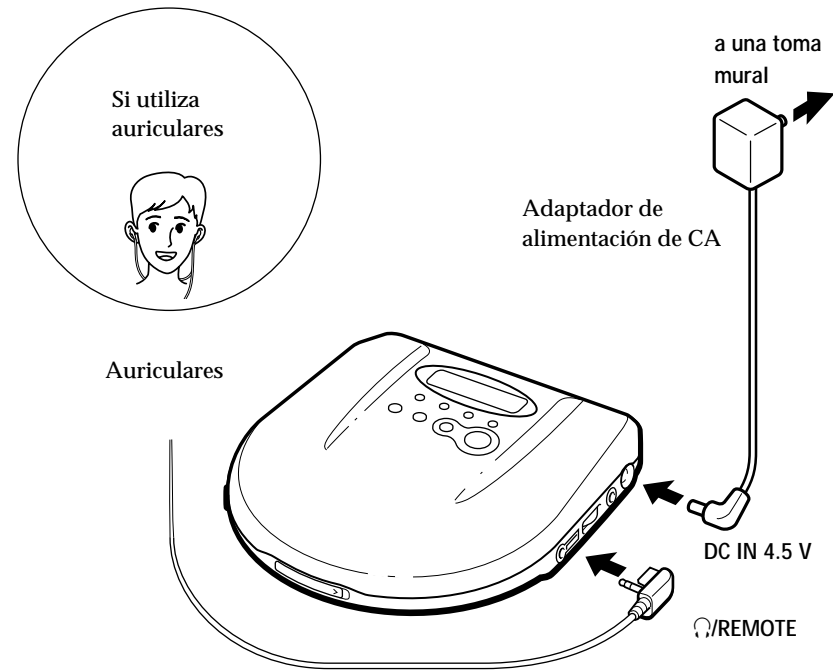
Para los usuarios de fuera de Europa

La marca CE de la unidad es válida sólo para los productos comercializados en la Unión Europea.

¡Reproducción inmediata de un CD!

Si desea reproducir un CD ahora mismo, utilice el reproductor alimentándolo con corriente doméstica. Igualmente, puede elegir otras opciones de alimentación: pilas recargables, pilas secas (consulte el apartado "Fuentes de alimentación" que encontrará en el anverso) y batería de automóvil.

1 Conexión

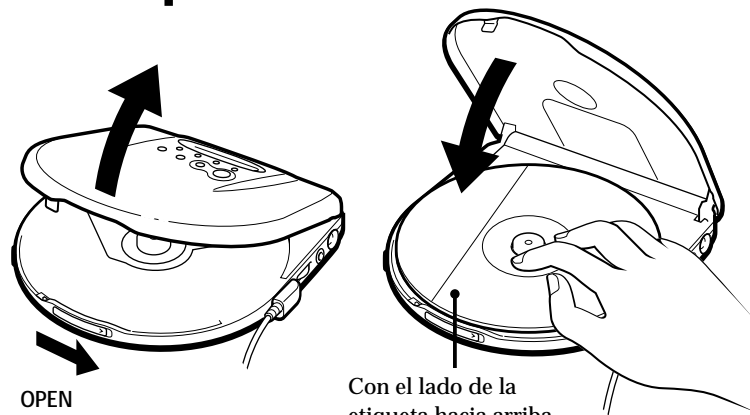


Para los modelos suministrados con el adaptador de enchufe de CA Si el adaptador de alimentación de CA no encaja en la toma mural, utilice el adaptador de enchufe de CA.

Para los modelos suministrados con el mando a distancia

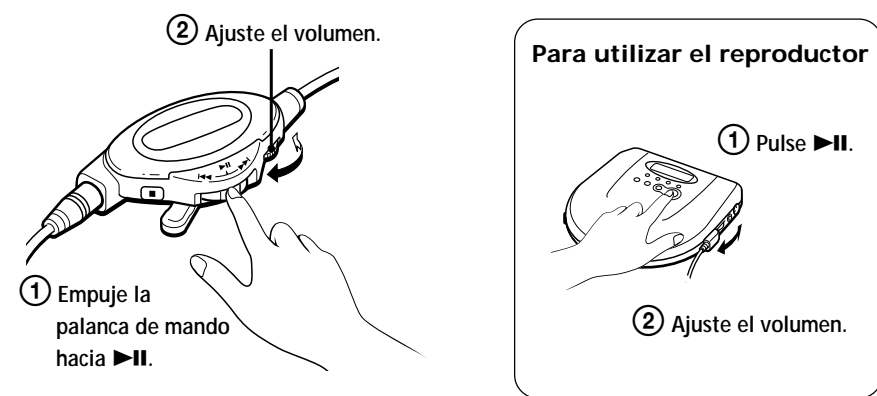
- Conecte el enchufe de los auriculares al mando a distancia.
- Conecte firmemente los auriculares al mando a distancia. Una conexión floja puede producir ruido durante la reproducción.

2 Coloque un CD



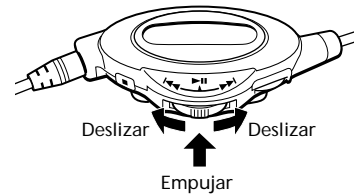
- 1 Deslice OPEN para abrir la tapa.
- 2 Encaje el CD en el pivote.
- 3 Cierre la tapa.

3 Reproducción



Para interrumpir la reproducción, pulse ■.

Para utilizar el mando a distancia
La palanca marcada con ◀▶ es la palanca de mando. Cuando empuje o deslice la palanca, comenzará el funcionamiento.



Si desea	Realice lo siguiente
Realizar una pausa	Empuje la palanca de mando hacia ▶II.
Reanudar la reproducción después de una pausa	Empuje la palanca de mando hacia ▶II.
Localizar el comienzo de la pista actual (AMS*)	Deslice la palanca de mando hacia ◀◀ una vez.**
Localizar el comienzo de pistas anteriores (AMS)	Deslice la palanca de mando hacia ◀◀ varias veces.**
Localizar el comienzo de la pista siguiente (AMS)	Deslice la palanca de mando hacia ▶▶ una vez.**
Localizar el comienzo de pistas posteriores (AMS)	Deslice la palanca de mando hacia ▶▶ varias veces.**
Avanzar rápidamente	Deslice y mantenga la palanca de mando hacia ▶▶.***
Retroceder rápidamente	Deslice y mantenga la palanca de mando hacia ◀◀.***

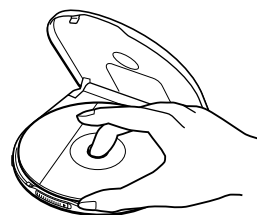
*AMS = Automatic Music Sensor (sensor de música automático)
**Estas operaciones pueden realizarse durante la reproducción y la pausa.

Si pulsa RPT/ENT (REPEAT/ENTER en el reproductor) para mostrar "☞", puede localizar las pistas de manera continua en el siguiente orden:

- Si utiliza ▶▶: siguiente pista → siguiente pista última pista → primera pista → segunda pista
- Si utiliza ◀◀: pista anterior → pista anterior primera pista → última pista

Puede realizar las operaciones mostradas en la tabla anterior utilizando los botones con las mismas marcas en el reproductor.

Para extraer el CD
Extraiga el CD mientras pulsa el pivote.



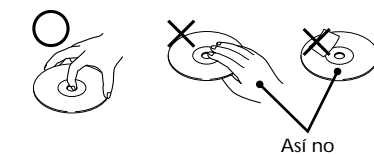
Notas sobre el control del volumen con el mando a distancia
Sitúe el control VOL (volumen) del mando a distancia en la posición máxima. A continuación, ajuste el volumen en el reproductor en el nivel máximo que desee para el mando a distancia.

Notas sobre el visor

- Cuando pulse ▶II (cuando RESUME se encuentra en la posición OFF), el número total de pistas del CD y el tiempo total de reproducción aparecen durante 2 segundos aprox.
- Durante la reproducción, aparecen el número de pista y el tiempo de reproducción transcurrido de la pista actual.
- Durante la pausa, el tiempo de reproducción transcurrido parpadea en el visor.
- Entre cada pista, el tiempo restante para el comienzo de la pista siguiente aparecerá indicado con "-".

Notas sobre la manipulación de CDs

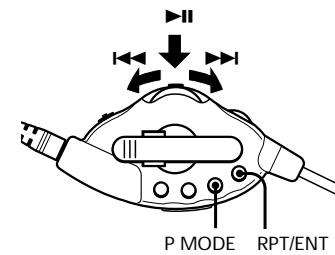
- Para mantener limpio el CD, sujételo por los bordes. No toque la superficie.
- No adhiera papeles ni cinta adhesiva sobre el CD.
- No exponga el CD a la luz solar directa ni a fuentes térmicas, como conductos de aire caliente. No lo deje en el interior del automóvil aparcado bajo la luz solar directa.



► Otras operaciones

Reproducción repetida de pistas (Reproducción repetida)

Puede reproducir pistas varias veces en los modos de reproducción normal, INTRO PGM, aleatoria o RMS (Sensor de música aleatorio). Repita todas las pistas o sólo una.



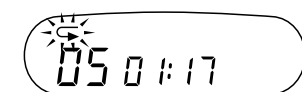
Repetición de todas las pistas
Pulse RPT/ENT (REPEAT/ENTER en el reproductor) durante la reproducción. Aparece la indicación "☞".



Para cancelar la reproducción repetida, vuelva a pulsar RPT/ENT.

Repetición de una sola pista

1 Pulse RPT/ENT durante la reproducción de la pista que desea repetir. Aparece la indicación "☞".



2 Pulse P (reproducción) MODE (PLAY MODE en el reproductor) varias veces hasta que aparezca "1".

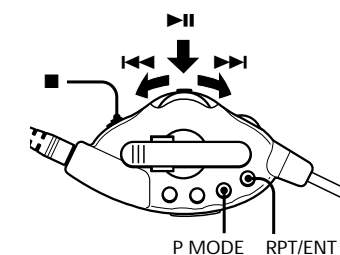


Para repetir otra pista, deslice la palanca de mando hacia ◀◀ o ▶▶.

Para cancelar la reproducción repetida, vuelva a pulsar RPT/ENT.

Reproducción de las pistas que desee únicamente (Reproducción INTRO PGM)

Es posible seleccionar y reproducir las pistas que desee explorando el principio de cada pista de un CD.



1 Durante la reproducción, pulse P MODE varias veces hasta que "INTRO PGM" parpadee.



2 Empuje la palanca de mando hacia ▶II para iniciar la exploración. El reproductor reproduce aproximadamente los 15 primeros segundos de cada pista e "INTRO PGM" parpadea más rápidamente.

3 Pulse RPT/ENT mientras se reproduce la pista que desee. Para omitir la pista, deslice la palanca de mando hacia ▶▶ o espere hasta la siguiente.

Después de explorar el CD, "INTRO PGM" deja de parpadear y las pistas elegidas se reproducen automáticamente.

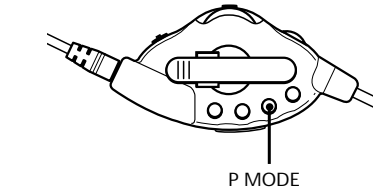
Para finalizar la programación antes de explorar todo el CD, empuje la palanca de mando hacia ▶II. Las pistas seleccionadas se reproducirán.

Si pulsa ■, se borrará el programa. Para impedir el borrado accidental, ajuste el interruptor RESUME de la parte posterior del reproductor en ON.

Para cancelar la reproducción INTRO PGM, pulse P MODE varias veces hasta que la indicación del modo de reproducción desaparezca del visor.

Reproducción de pistas en orden aleatorio (Reproducción aleatoria)

Puede reproducir las pistas de un CD en orden aleatorio.



Durante la reproducción, pulse P MODE varias veces hasta que aparezca "SHUF". Las pistas se reproducirán en orden aleatorio.



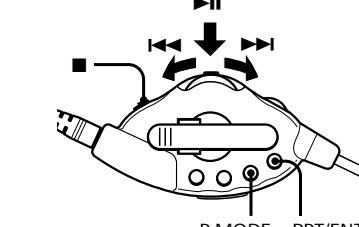
Para cancelar la reproducción aleatoria, pulse P MODE varias veces hasta que la indicación del modo de reproducción desaparezca del visor.

Nota

- Durante la reproducción aleatoria, no podrá retroceder a las pistas anteriores deslizando la palanca de mando hacia ◀◀.

Reproducción de pistas en el orden que desee (Reproducción RMS)

Puede programar hasta 22 pistas para reproducirlas en el orden que elija.

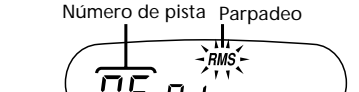


1 Durante la reproducción, pulse P MODE varias veces hasta que "RMS" parpadee.



*RMS = Sensor de música aleatoria

2 Deslice la palanca de mando hacia ◀◀ o ▶▶ para elegir una pista. Aparecen el número de pista y el orden de reproducción.



Orden de reproducción

3 Pulse RPT/ENT para programar la pista.

4 Repita los pasos 2 y 3 para programar las pistas restantes.

5 Empuje la palanca de mando hacia ▶II. "RMS" deja de parpadear y las pistas elegidas se reproducen en el orden especificado.

Si pulsa ■, se borrará el programa. Para impedir el borrado accidental, ajuste el interruptor RESUME en ON.

Para cancelar la reproducción RMS, pulse P MODE hasta que "RMS" desaparezca del visor.

Para comprobar el programa

Durante la programación:
Pulse RPT/ENT antes del paso 5.
Durante la reproducción RMS:
Pulse P MODE varias veces hasta que "RMS" parpadee y, a continuación, pulse RPT/ENT.

Cada vez que pulse RPT/ENT, el número de pista y el orden de reproducción aparecen en el orden especificado.

Nota

- Si programa otra pista después de la número 22, la primera pista programada se borrará y la nueva pista se programará en su lugar.

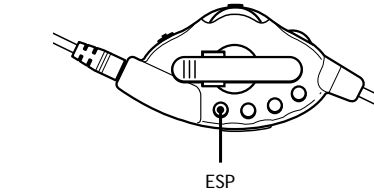
Uso de otras funciones

Para minimizar los saltos de sonido (ESP)

La función ESP (protección electrónica contra golpes) minimiza los saltos de sonido mediante una memoria intermedia que almacena los datos musicales y los reproduce en caso de golpes.

El nuevo sistema ESP² (ESP al cuadrado) utiliza un nuevo DSP (Procesador digital de señales) que puede leer y almacenar datos musicales con más eficacia, proporcionando un nivel de protección continua contra saltos de sonido inexistente en las unidades tradicionales de memoria intermedia. Ello disminuye la frecuencia de los saltos de sonido y la necesidad de utilizar la memoria intermedia. Emplee esta función mientras escucha música en un automóvil o mientras camina.*

* Aunque ESP² ofrece una protección excelente contra los saltos de sonido, no puede evitarlos mientras el usuario corre o hace deporte.



Pulse ESP. Aparece la indicación ESP.



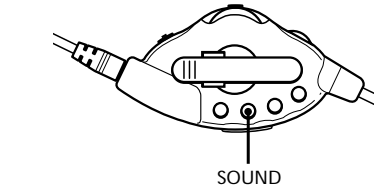
Para cancelar la función ESP, pulse ESP de nuevo.

Notas

- La reproducción puede detenerse si el reproductor recibe un golpe fuerte, incluso con la función ESP activada.
- Es posible que se escuche un ruido o que el sonido se omita cuando:
 - escuche un CD sucio o con arañazos,
 - escuche un CD de prueba de audio o,
 - el reproductor reciba golpes de forma continua.
- El sonido puede desaparecer durante unos instantes si pulsa ESP durante la reproducción.
- Si utiliza el cable de conexión digital óptica, la función ESP se desactivará.

Para disfrutar de graves más intensos (Función de sonido)

Puede disfrutar de una mayor potencia de graves.



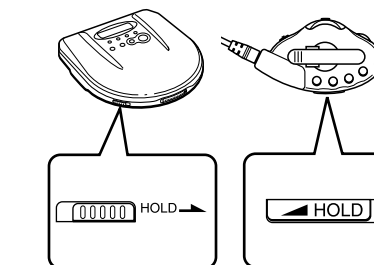
Pulse SOUND para seleccionar "MB (Mega Bass)" o "GRV (Groove)". "GRV" es más efectivo.

Nota

- Si el sonido se distorsiona al elevar la potencia de graves, disminuya el volumen.

Bloqueo de los botones

Es posible bloquear el reproductor para protegerlo contra operaciones accidentales. Aun así podrá utilizar el reproductor con el mando a distancia.



Deslice HOLD en la dirección que indica la flecha. Al pulsar un botón, "Hold" aparece en el visor y no es posible utilizar el reproductor.

Para desbloquear la unidad, deslice HOLD hacia atrás.

